大清光緒十六年　十一月初九日

申報

第六千三百四十八號

上海另售每張取錢十文　外埠則照遠近酌加寄費　西歷一千八百九十年十二月二十日禮拜六　今日另出附張不取分文

外埠售報處
北京前門外廊房頭條胡同中昌○天津紫竹林沈竹君⊙保定全泰森○營口義順西當東洛[illegible]慶○煙臺韓德森盛隆[illegible]劉志平○南京城南[illegible]昌○武昌鎮道街[illegible]⊙復[illegible]海關道署前[illegible]⊙光江乾昌永古晉○[illegible]○安[illegible]○揚州灣子[illegible]昌[illegible]祥[illegible]泰[illegible]杭州[illegible]北門[illegible]許[illegible]○油頭坌泰盛○寧波江北岸李姓昆和泰○溫州五馬街中正和○廣東省西門十八鋪中約申昌○香港文武廟直街文裕堂書坊○漢西務本新報館○四川重慶湖南長沙清江胡萬昌○山東濟南府布政使街老福興○廣西湖南森昌○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例　第一日每字取洋五釐第二日至第七日每日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二釐半結算字數先以五十字之處爲準多則以十字遞加凡有新聞及詩古文詞論說等交本館應刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

集腋社第二次協振彩票

本館籌辦振務以來歷蒙諸君子慨捐珍物琳瑯滿目美不勝收曾於春間製爲彩票一千二百張售錢助振災未歇又蒙遠近善士以書畫衣服珍寶陸續頒來合而計之約值洋七百餘兩祗以災區請款萬不容遲遂復製成彩票五百張將各物減作洋五百元計得彩者有二百張之多將彩物分別重輕悉心配搭頭彩值洋一百四十元二彩值洋八十元三彩值洋六十元其餘俱注明於票登列本月初一日附張上一俟定期開彩當再登報聲明每張仍售洋一元諸君子善與人同請臨本館帳房或交信局購取可也肅此佈聞伏維儒鑒

申報館協振所謹啓

咨請取書

本局所印二十四史精益求精有目共賞其第三批所出之史記前漢書後漢書三國志新唐書新五代史舊五代史遼史金史計九種共一百三十本裝成一箱早已告竣惟恐遠處未經知悉特再聲明謹請與股諸君致早惠臨提取可也肅此布達維希共鑒

圖書集成局啓

自造錢幣利弊論　三續前稿

一日採成法以期弊少而利多也爲高必因邱陵邱陵本高因之則成功較易爲下必因川澤川澤本下因之則致力非難故不自造錢則已苟欲自造必須擇採成法擇其有利者踵而行之見其可因者從而法之亦能自得師之意也日本初造銀錢時曾派員往泰西各國訪察一切章程在香港購得機器全副自行開辦當中國同治十一年其鎔量開造成大小金錢二兆十九萬二百五十六塊有值銀錢二元五角有值五元至十元者共值銀錢十四兆四十八萬八千九百八十一圓製成大小銀錢十三兆三十一萬三千七百二十二塊有一圓有對開有五分之一及二十分之一者共值五兆六十八萬九千六百八十五圓其時不過初辦爾已奏效如此豈非擇採成法有所藉乎哉故爲今之計當未開辦之初宜先派精明強幹之員選帶工匠數人親遊兩洋鑄錢局觀其規制求其利弊詢其渦鎔之法動其鼓鑄之方然後回華斟酌相參安定章程果若此而猶辦理未善不能推廣施行者吾不信也此則成法之宜採也一日招華工所以期工當而價廉也中國自造各鑄事屬初創如用強水機器等項必須聘洋人之精於此者相助爲理始能速於見功吾謂聘洋人不如招華工蓋昔華人之旅居西土者如呂宋吉巴秘魯新舊金山檀香山新嘉坡檳榔嶼等處約數百萬人其中工人爲多而商人次之在外洋已久非特知彼國風土人情而且精通機器熟悉製造者比比皆是招之來華工作易於商權變通非若洋人工匠之木訥難融固執不化而薪水亦可從廉較用洋人爲愈擬請轉咨出使大臣各埠領事出示曉諭廣爲招募送之來華在華工念切桑梓自必聞風恐後以中國之人辦中國之事無扞格不通之慮無成見固執之處其利便爲何如此則華工之宜招也一日嚴禁令所以杜假偽而久通行中國用機器造錢不患奸民之私鑄所患者挖銅夾板包鉛贋質身蓋機器造鑄與人工異私鑄之輩安齊力購辦機器若以人工則花紋之精粗迥異形式之聽祇不同眞偽一目了然必不能售其技也惟挖銅等弊誠恐難免此禁令不可不申也非然則相習成風無所顧忌雖善良猶不免目染耳濡惟嚴申禁令則有所畏憚不敢妄爲即奸究亦將銷聲匿跡故爲今計凡有敢挖銅夾板包鉛者科以重罪或照私鑄銅錢之例從嚴查辦言出法行不容稍事寬假平日密遣幹員於錢號錢莊明查暗訪出示有告發者給以重賞惟須擇公正之人充其職始不至有藉端索詐受賄徇隱等弊然後奸徒無可逞之奸即圖款無不行之處此則禁令之宜嚴也一日明賞罰所以分別懲勸清利弊之源大抵造錢一項局外之作偽猶微莫患乎局中不肖官員上下其手局外之行私猶遠莫患乎局中不法工匠因緣爲奸蓋一事之公與不公即全局之振與不振係之誠不得不防之於先其道莫善於明賞罰俾各知懲勸開辦之初宜先定章程凡大小官員三年一保各分二等辦事無誤者准其保擧奮發有爲者從優保擧工匠中三年一獎獎分三等異常出力者受上賞勤於幹事者受中賞辦事無悞者受下賞無論官員工匠苟有徇庇欺蒙作偽行私者非加平民一等從嚴究治如或未及查出進准旁人告發惟不得藉端誣陷犯者反坐由是人人各保其身家各顧其名利斷不敢輕身試法況乎有功得獎無所偏私其向有不知自愛甘踏刑章者哉此則賞罰之宜明也一日一行價所以妙通行之用今之洋價無一定本質皆重七錢三分有時作七錢一二分有時作七錢四五分或漲或落但憑市儈之把持壟斷市面遂隱受其虧甚且賣空買空其弊不一而足推原其故無非行價不一所致今欲自造尤須一行價無論何地何時凡金銀各鑄本質重若干即以若干重算不准立洋盤名目以致任行增減垂爲定制永守無替則諸弊可杜矣將其事責成地方官及查辦委員時加訪察苟有私自增減者即將是店查封逐店主出境外界若是非惟市面可振興即客商亦詒利益且俾天下知中國金銀等鑄有一定行價非若洋錢之價忽低忽漲隱受其虧則趨之者多乃可通行無阻矣此則行價之宜一也一日納糧餉以開通行之端凡事初興必使朝野上下實見其利益則其事可不令而行此固理所必然情所必至故自造各錢欲速於通行則必自納餉始以之納餉斯各省皆受利益蓋各省餉銀至京解於戶部銀庫必經庫吏之手若不先饋苞苴則平之高下重輕一聽其所報解餉之官受虧不少且稍不如意彼又從中侵蝕必如其願而後已此種情弊相沿已久今如變通章程凡各省解餉悉改用金銀各錢則十元有十元之數百元有百元之數彼庫吏之伎倆必無所施天下有不共沾利益者哉於是金銀各錢必益見重於世欲其運行海內一轉瞬間耳而且民間輸納錢糧亦用之 朝廷頒發各款亦用之則更上下流通矣此則糧餉之宜納也以上一綱十目皆造錢應用之策果如此行之非惟通行無滯枘且有利無弊所以杜漏卮而便民用者胥在此擧矣所謂一擧而數善備焉惟與此相輔而行者莫如鈔票如我國家既設泉局鼓鑄金銀各錢復立銀行以頒發金銀等票國用民生無不利便於是虛實相資上下交益又何難與泰西各國齊驅並駕也哉

附甯紹台道憲吳福英觀察原評
四洲近事瞭然胸中故一綱十目於利弊所在通行之策洞中窾要確有把握

本館接奉電音

⊙昨由京友電傳
上諭三道敬謹譯登
⊙十一月初七日奉
上諭潘霨奏特參貪鄙不職各員一摺貴州青谿縣知縣張偉堂行同市儈圖利營私試用通判鄧良成假公濟私辦事顢頇施秉縣知縣吳鏡澄居心苛刻民怨沸騰都江通判翟緼章性情輕浮操守不謹候補知州鄒國相操守平常輿情不洽均着即行革職貞常州

知州趙晉商庸懦無能難膺民社惟文理尚優着以教職歸部銓選恩南府經歷凌睿鏐浮譖利有玷官箴候補州同袁文秀性情浮躁惟利是圖四十八溪主簿劉鳳麟居心貪鄙聲名平常洪州司吏目楊開昌擅受民詞藉案漁利均着一併革職以肅官方餘着照所議該部知道欽此同日奉 上諭戶部左侍郎孫詒經由翰林洊升卿貳嘗在南書房行走迭掌文衡克稱厥職嗣因患病賞假調理茲聞溘逝軫惜殊深加恩着照侍郎例賞卹任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門查例具奏欽此同日奉 上諭錢應溥現已補授禮部右侍郎其所署都察院左副都御史着黃體芳署理欽此

盜黨就擒

○香港報云江廣輪船於初三日由香港開赴廣東發官兵在該船搭客中擒獲盜犯十一人其中十男一女率皆携帶鎗刀諭廣東近日盜風正熾馬快等留心緝捕當該盜由香港搭船時已被馬快偵知赶發電信通報及輪船行至黃埔緝盜官兵首先上船有四盜見而欲逸當被獲住并獲一女子及抵廣東又有別起官兵到船緝盜所獲女子供出羣盜姓名遂得一一拘獲解歸有司衙門訊辦該省盜風猖獗如此誠地方之隱憂也

偷兒狡猾

○香港外國墳山有支更夫二名看守其間初一日夜間十一點鐘有賊破窓而進將兩人用繩縛住搜括鐵洋十一元揚長而去兩人之縛依然未解次日有人瞥見一已氣絕一尚無恙至該賊則尚未弋獲也

雲中鳳闕

○已故熱河都統謙都統禧兼襲輔國將軍照例應以其子承襲聞謙都統之子鳳凰城守尉靈照於白日孝滿後呈由族長報明宗人府查該辦理聽候帶領引 見去後經宗人府稽核成案稟堂奏明於十月二十三日帶領引 見本日奉 硃圈靈照着授爲奉國將軍欽此

○倉場衙門向由各衙門司員咨調委用監督以備差遣俟各倉監督出缺即由委用監督申補著刻繼倉場衙門行文吏部轉行傳知記名委用監督光祿寺署丞祥英即赴倉場衙門充補委用監督聽候差遣

○兵部爲知照事武選司案呈現出有湖北宜昌鎮標左營游擊一缺按限勅屬十月分禮留部選按照銓選及奏准變通章發此缺應還漢三等侍衛儘先之員抵選查有劉鼎元年四十八歲廣東新會縣人由辛未科武進士漢三等侍衛行走四年期滿引 見以遊擊用嗣因 大婚典禮慶成保奏仍以本班儘先選用於光緒十五年四月二十四日奉 旨依議欽此該員名次在先應行擬選此缺相應知照貴侍衛處轉飭該員於二十四日赴部過堂二十五日赴天安門外朝房預備簽掣勿悞

○安徽潁州府鳳太守林之三公子係廂紅旗護軍現在報捐筆政年已三十有三向未授室適開散宗室鏈君之女待字閨中遂經冰上人作伐締結朱陳之好八月間已行聘禮諏吉於本月初二日迎娶過門想屆期冠裳蹌濟百兩盈門定有一番熱鬧也

○領侍衛內大臣爲咨行事本處懸有三等侍衛藍翎侍衛等缺業經咨取各旗營官員兵丁送挑到齊刻經 欽派王大臣定於十月二十八二十九三十十一月初一日辰刻在東安門內南箭亭正白旗侍衛教場分期揀選除將分定何日揀選何項黏附清單外相應咨行宗人府值年旗轉行各項送挑官兵各備弓箭按期前赴該教場先行報到以便排入揀選計開 十月二十八日揀選八旗宗室送挑三等侍衛三旗送挑三等侍衛 十月二十九日揀選三旗親軍營上虞備用處送挑藍翎侍衛 十月三十日揀選廂黃正黃正白各旗營送挑藍翎侍衛 十一月初一日揀選正紅廂白廂紅正藍廂藍各旗營送挑藍翎侍衛

○兵部爲知照事武選司案呈准步軍統領咨稱廣渠門門千總出缺應由大部選補以重守職等因查本部選補章程此缺應用還班還班無人應以雲騎尉抵選仍按旗分名次先後序補查有名次在先之張賡廂黃旗漢軍人由雲騎尉世職情願降以門千總選用應將廣渠門門千總之缺擬補該員相應知照廂黃旗漢軍都統轉飭該員於二十四日赴部過堂二十五日預備簽掣勿悞

○孟冬廿一日至廿九日遴派中正殿所屬大小喇嘛在闡福寺唪洞里經二十五日爲送巳咨之期 皇上例往拈香閱演跳布札由侍衛處派侍衛二十員恭備樁供茶禮茲因本年 駐蹕南海該處即係禁地照章改於弘仁寺唪經 聖駕未便前往遣內總管趙案覊恭代拈香

○親王貝勒貝子公之子弟應行考試鋼緩者業經考驗自應奏請 欽派大臣照額考取帶領引 見恭承 恩賞茲經宗人府奏派考試緞鋼一摺奉 硃筆圈出多羅貝勒載瀅大學士恩承固倫額駙符珍協辦大學士戶部尚書福錕欽此得 旨後瀅貝勒等即由南海前赴正白旗侍衛教場入座所有應行入考之王公子弟皆試以馬步射擇其弓馬嫻熟者揀取十名變由宗人府帶領引 見

○四川夔府轄境向有長江一道夙通舟楫惟夔巫兩峽江流逼仄岸上緣路險阻異常往來時虞剪贖舟行其間一遇風作浪湧失事者屢見迭出人貨船隻每形傷損舟人視爲畏途現任汪太守鑑蒞任以來概捐廉俸將兩峽險路數十里一律修通舟楫往來咸稱利便經汪太守稟明上憲驗收此工劉仲良制軍以其盡心民事有裨舟行據實入奏於十月二十三日奉 硃筆覽奏已悉汪鑑好善勤民着劉秉璋傳旨嘉獎該部知道欽此

川省水災

○四川重慶府屬南川涪州綦江等邑於七月間大雨傾盆山洪暴注附近民居突遭水厄田禾淹沒衝倒大半屋宇頹塌甚多器物粮米多有逐流漂去者傷斃婦孺數口當由該地方官動撥積穀先行振撫上憲得報立飭委員會同印官親履災區分爲散給一面籌款接濟近經劉仲良制軍飛章入奏矣

潞河近事

○十月初九日以後連日陰霧迷漫日光慘淡十三日稍露晴曦十四日彤雲密布還色蒼茫大有釀雪之意十六日夜普降祥霙片片梨花隨風飛舞寒氣剌人肌骨貧民之無食無衣者其將何以卒歲耶

○師之教弟固貴循循善誘如有不率教者施以夏楚原屬不得已之舉未聞於夏楚之外別有刑罰也乃竟有大謬不然者某先生姑諱其姓氏門首貼訓蒙書屋童家任附字樣有某徒因告譏假致日有妨功課先生大發雷霆立以幹徒數人手執鐵索將某徒登時拘到先生端坐梟比令某徒長跪階下兩勞鴟立者均係幼徒詳珊訊詭喝令戒斥二十下後因不吐實供欵以兩部鼓吹鎖押書房飢餓一日家人聞之以爲先生非官長弟子非盜賊何得施以酷飛邀同鄉友與之渾論否劍昏鎗大費謂張家人聲言非涉訟琴堂不肯罷休果如其言恐先生亦將長跪階下矣

○馬駒橋南王家店某姓家薄有積蓄某夜突來匪徒數人刀傷夾婦及子女摟括銀兩衣物而去次早報官何直剌親詣查驗勘限緝捕未識鴞飛冥冥何時始能弋獲也

南湖烟雨

○嘉興縣屬鳳橋鎮鄉閭宋姓於上月抄被匪徒挖門而入宋姓并家人黑甜鄉中驚醒起身喊捕該匪竟敢拒捕格鬬奪門逸去檢點什物所失無幾惟一媼受傷甚重翌日入城報縣趙邑尊升堂詰問情形并驗媼傷給以傷藥諭令回家調養一面飭捕嚴緝賊匪務獲究辦

○秀水縣屬王江涇鄉間某姓於前晚被匪行劫至越日入城報案劉邑尊帶同差捕乘舟前往會同汛官履勘飭捕嚴緝又聞嘉興府宗太守前日往新塍鎮勍聞離鎮十餘里有草篷一所每晚聚集匪衆在內賭博宗太守帶有護軍旗親兵遂飭知新塍汛官帶兵同往掩捕太守分派已定先回郡城所派之兵馳至該圖時已半夜聞篷內人聲嘈雜匪在興高采烈該兵出其不意奮勇擠入詎料該匪竟敢燃鎗拒敵幸護軍旗親兵拼命向前衝烟直入得以拿獲五犯解回郡城送秀水縣監禁候訊據云已供認王江涇劫案未知果係此案眞盜否

吳客談新

○姑蘇元妙觀東某老媼舊得姊妹花數枝引蝶招蜂藉以漁利一日有地痞數號向索陋規其欲甚奢皆無以應若輩遂摩拳擦掌將室中物毆毀一空幸有人勸解爲三許以緩日付給方始散歸鴇鴉事不諧急作驚遷之計日來重門雙鎖過其地者不免吟去年今日

之詩矣⊙澆書餼畢散步街頭鬧鑼聲鏜鏜自遠而近隨以罪犯七人肩荷極大之枷鐵索郎當其行甚慘有知者曰是皆銅爐作中人私毀制錢經馬明府訪悉本欲照律重辦嗣憐其愚昧且係初犯先行重責枷令遊街云按蘇垣自譚中丞禁止小錢後錢僧無從說斷遂別翻花樣於錢中檢出二項其銅色極高者名曰黃頭分釐鼓重者名曰重頭售於銅作中銷化計七八百文可易佛番一枚今遭如此痛懲想稍具天良者定當革面洗心不敢再蹈故轍矣

粵撫起節

⊙新任廣東巡撫劉芝田中丞來滬情形已登前報茲悉中丞定于昨日起程亭午時鈞和兵輪移泊金利源碼頭鐘鳴三下中丞自廣肇公所行轅乘坐綠呢大轎起行至碼頭登舟關道憲聶觀察松海防劉司馬英會審員蔡太守法會審員葛同轉以及印委各員均至躉舟遂行蘇松太道親兵撫標滬軍營親兵提標右營親兵各執鎗刀在江干鳴鎗恭送聞中丞乘該兵輪至吳淞即換坐英公司輪船赴粵履新

縣示照登

⊙欽加同知銜正任江寧縣調署江蘇松江府上海縣正堂卓異加一級陸為給示獎諭事據誠濟局職董將溶葛階秦陸鏞蔡桂森稟稱前於光緒九年間在北門外創設誠濟局辦理施醫給藥並設義塾冬間施給衣米查係赤貧之戶或有殘廢等人按口給米議立章程一切經費皆由董等籌備曾於光緒十三年稟蒙繭前憲給示在案又於光緒十五年五月間稟經裴前憲給示亦在案茲該局係在租地界內現變冬令貧民來局討取棉衣以及按日給米人數眾多不免爭先論後尤恐滋生事端稟求給示並請移會查照等情到縣據此除移請法公堂查照外合行給示聽諭為此示仰該處保甲貧民人等一體知悉自示之後爾等赴局領取衣米應聽局董按名給發不得擁擠喧譁如有無知之徒藉端生事許該職董等指名稟候提究決不寬貸其各凜遵毋違特示

光緒十六年十月十八日示

天花盛行

⊙本埠城廂內外及各鄉鎮逐日天花盛行家有幼孩者詰患天花十有八九幸痘苗倘佳頭無險惡天祈等事云

英界公堂瑣案

⊙包探沈金隆稱天福洋行買辦李患艮役捕房稱鐵箱內失去現洋及法國銀行票兩共一百二十七元又錢莊往來經摺一個已被支洋二百元請為查究等因及我往查情形係熟識之人聚匙開箱竊取據兩有已歇之副買辦卓永香到來囑出居八買醬肉欽酒後查知箱內失竊云云傳卓到來盛詰承認不諱起到銀洋及法國銀行票照算祗少洋二十四元今將八贓送綠卓所有金戒指銀表針望學患艮申訴前情並稱先被卓用去銀百餘兩辭歇後箱內失洋八十一元查無蹤跡今又奚去現洋銀票往來經摺被支銀洋報由捕房包探破獲人贓念卓係生理人不知何故作此不端請着繳足二次缺少之洋并還用廚之銀免其究辦卓永香供因有急需擅取銀洋繼摺原是不合現求寬狠三天措齊銀洋繳案蔡太守商之滿副領擊飭將起案之現洋銀票經摺先交李患艮領去卓永香管押限三日內繳償缺少銀洋尚可從輕辦理又諭李忠艮曰前被卓用去之銀爾自向索償現在惟照失竊案辦理⊙蘇人陸承昌稱有舊皮袍一件交裁縫張友卿改做素面袍予屢次延約被將皮袍質洋十元為此報捕拘案張一再商緩又將田單一欵交我作抵我不允從田單呈堂張友鄉供本邑人因患病虧空不得已將皮袍暫質洋十元約期贖還不允又將田單作抵仍不允致被報捕拘案蔡太守謂張既為裁縫承做衣裳豈可任意實洋便用殊屬非是判押二十一天期內贖還皮袍卽當開釋否則仍須押追田單發還⊙包探秦少卿稱流娛嚴阿龍屢次拆梢逮案初稱留波人遮回後仍來滬上逮案訊閒又稱蘇州人遮回蘇州今又潛來為此拘案其所犯各案及連次答責遮籍情形開單呈閱廢阿龍供小的確是蘇人此次有要事來滬郎欲回去乞求兔辦自行回籍蔡太守謂嚴阿龍蠱犯拆梢遮回原籍又來滬上貌法已極押候過堂答責二百板再行備文遮籍⊙蘿髮匠李兩二控被同業人韓孟艮欠洋三元向索無着反被打傷由蔡太守訊供飭將韓孟艮押俟李阿二醫治傷痊再訊已列前報昨據李阿二中訴前情並稱小的飯月工洋二元連分拆之鐵月得洋四元光景今被打傷醫治十四天頭面之傷已痊兩肩酸痛受廚殊甚韓孟艮供與李細故口角不敢行兒向求施恩太守判罰韓孟艮洋三元再着繳欠洋三元共六元給李阿二養傷并還欠欵再令韓覓保具安分守業不再犯事切結始准開釋⊙翁兩寶將偽銀錫饗等件向各押鋪寶鐵由包探黃四福拘案經蔡太守訊供飭將翁阿寶押候飭壹查傳偽造銀飾之陳某到案再行訊辦已列前報昨據包探差役稟稱會至小東門城腳查閒果有專造清家坊白銅充銀飭之作售與城內四牌樓地方循家坊消售原作充銀價目並不以錄飾騙人憶得有人將清家坊小銅鍋三副囑該作悔白每副工錢四十文該作主姓張並無陳姓其人又不能指明交錫痛白卽翁阿寶又儀翁阿寶詈際姓在大東鬥外可見翁阿寶買得清家坊飾物向押鋪滋押錢文是實並無另有陳姓之人翁兩寶供詞支吾各押鋪影投案候示太守謂翁阿竇將僞飾混押錢文受愚已有五家情殊可惡判發捕房管押三月以做所有起案之偽節存候鎔燬⊙東洋車夾王和郎卽王和郎將坐客遺忘之戒指一隻圖押錢文被包探王四福見而盤詰又搜出日本鈔票銅錢大小銀洋解由蔡太守訊供飭將王和郎暫刑戒指票及銅鐵銀洋存捕房俟失主認領再行核辦此已列諸箭報者也昨據該包探稱戒指等件存在捕房已有三日無人來認令將王和郎送案太守飭王和郎保釋戒指等件仍存補房以待失主認明領去

法捕房瑣案

⊙古董掮客王青泉日前由東洋公司輪船上岸雇坐第九百三十號之東洋車行至小東門下車檢付車錢一時人多擁擠車怨逸去車竊上放有古董一包內有金獅子兩只金鋼鑽等物價值連城去如黃還王郎報知捕房當由包探郁庭湘等同往查緝查到某車寓見車夫許春甫聞聲出外包探疑之在後跟隨見許至拉拉碼頭塊張李氏車寓中轉瞬又出當由包探拘住查閒原由許不肯供當卽送押捕房昨日復將張李氏帶至捕房據情稟訴經葛同轉先將張李氏詰閒據張李氏稱小婦人本有東洋車三輛均托張來陽代為出租內有第九百三十號之車輛曾租與崇明人王家郎推拉是日王在家用膳時有許春甫前來附耳低言醫諸卽去王拋礙而出至今末返其中綠故小婦人末知詳細求恩驗宥同轉着將許逮案詰閒許一味抵賴不肯承認着一併還押限交王家郎到案冉行核究⊙周逸文誘賭一節送登本報昨晨葛同轉蓮捕房時令將賭徒蘇榮生之外甥吳繼元帶案覆問蘇榮生究覓避匿何處吳供實不知情求懇寶宥命帶蘇之姘婦王張氏至案閒爾與蘇同任同與棧已有幾時氏稱從末到過客棧務請祭訪着將周逸文帶案復問王張氏此兩人爾可認識否氏稱周逸文於八月閒到過我家一次壽蘇不遇一去之後至今末見同轉卽閒周曰爾曾曾在棧中見過王張氏是否屬實周稱十月十八日我在房外見一婦人手攜幼孩坐在蘇之臥房烟鋪上面貌確與王張氏仿佛王張氏堅稱末到客棧同轉謂爾與蘇姘識已久定知藤之任這復謂兆總元曰爾乃蘇之外甥何得一味推誘着掌責二十下復閒吳供稱蘇係我嫡毋舅至令末成家室絲年浪滬升外不償見面九月閒小的因失就遇見毋舅同住承埠客棧至十月初三日同任同與棧與淘等賭博贏得洋元於十月廿二日雇定小舟停泊在洞庭山碼頭於廿八日閒知周逸文在法界新恒茂烟酒館被埭告鄭迪金軋任毋舅令我到烟館探望如見周被軋令我遠回同逃豈知周見我面卽將我扭往承得脫身毋舅聞風遠去不知蹤跡同轉着將吳周二人管押限交蘇到案再核王張氏暫行交保⊙賣燒餅之陸和貨因至舒協和車寓中向劉姓索取餅錢二百九十八文被寄往舒協和將鐵器打傷頭顧同轉着將陸送往醫院療治再核曾詳昨報昨據包探郁庭湘稟驗得陸之頭上僅有皮瑒今特送案請究同轉着帶舒至案令給附勢三白文叱退完案⊙燈閒主周成寅因索錢遭王德泉用刀刺傷手面同轉着送醫院療治愈後冉核昨據包探例庭湘稟補醫生言周傷勢稍痊

再閱五六天即可全愈同轉着帶王德泉至案令給周養傷賠洋一元了案○新泰昌報關行朱載生前由爲時輪船裝來煤五百墩經隆興行雇定駁船裝運煤斤嗣因將煤售出短少十二墩之譜查知被舟子葉鴻海李阿興經串彩盜賣故將葉李二人送案訊供問官着原告邀同眼見行竊煤之划船彩來案質訊此已詳紀前報茲日據朱載生偕同划船彩徐思九等赴案候質詢轉問曰爾知葉鴻海等是否竊煤是煤售與何處答稱煤本由爲時船裝載來申葉鴻海等駁船駁運竊煤之時未曾自見惟據指客趙中言及另有碎煤數墩當爐我船駁往徐家匯售與老虎灶不知得何價値小的帮搖一次祇得船錢三百文因聞趙言此煤由黃履即者托爲轉售嗣後有報關行朱載生來禀我小的未知其細徑情直說次日朱令我同到鳳凰臺茶會上對証當遭葉鴻海將我批頰一下同轉着將任押之葉鴻海李阿興帶至案卜詰問竊煤究竟誰人爲首葉鴻裝運煤斤不過暫爲過船並非在船存積或存積過夜當由報關行用石灰作記斷難運動此事實遭誣累求恩察訪如果竊煤情願照數償還並請重辦同轉請旣然不肯直說仍將葉李還押着朱帶徐思九等同往指拿林本生再核

正誤

○昨報英公堂項案內載新關副稅務司宅中彼王阿二將綫揣秋坍一則茲悉此案正稅務司尚未到堂亦未將王保去特誌數語以正前悞

澤被災黎

○本館協振所承甯波源豐號助順直振洋三百元申源通銀號交來又承淮安耐道人代募揚州各善士洋廿五元銅洋六元當此天寒地凍之時北地災民流離無告宛轉呼號愁慘情形當非鄭監門流民圖所能盡繪今承諸大善士廑飢溺之懷施解推之惠吾知仁風所被庶冉回春救人一命勝造七級浮屠具功德止淺可量除彙收條外謹綴數語爲飢民九頓首以謝

鉅欵助賑

○禮曰夫婦和家之肥可見夫婦乃人倫之始唱隨之樂有不勝豔羨者矣海鹽朱太善士爲尊闓疾亟速愈助臘洋一千元由協成乾來委解順直散放綱常攸叙翘敦好於瑟琴惻隱陸前願傾貧於囊毅然濟世即不出門庭而端倪已著籌振孔亟待有大力維持綱樞覊歸之開扉不須聲交作而陰行其德立識洵軼彝常感召天和定能副銘矣縱智歸鄉里猶見其政在養滋耳

上海北市絲業會館籌賑公所 愚弟施善昌謹誌

助賑餅乾赴解山東

○謹啓者承陳錦華善士助來外洋麵餅乾裝成三十三包秤見二百四十斤當即代請關道憲給發免稅單裝和與公司飛馬輪船運往烟臺承捐免水脚另備函致登萊青道憲請飭交嚴佑之大善士散給災黎合亟登報奉聞

上海六馬路仁濟堂

順直山東籌賑公所謹啓 十一月初四日

飛麟○可得萬洋行

飛麟洋行頭彩一萬四千元分條均照全張每條四角批發九折

本行經售外洋咪嚟加彩票全張四元半張二元條頭四角批發五張九折頭彩一萬四千元餘彩加足仿單紅票兌現正月抽除副彩上下之外再加頭二三四伴彩上下每彩加二佰號共得彩五千八百號信寄法馬路本行房郎泰○呂宋票按月照市

乙巳

英商紅多士洋行新到壹仟八百玖拾壹年正月份彩上加彩發財票出售

得彩章程

頭彩一張○得洋一萬元

二彩一張○得洋五千元

三彩一張○得洋二千五百元

四彩一張○得洋一千二百五十元

五彩十張○每得洋二百五十元

六彩廿五張○每得洋一百五十元

七彩五十張○每得洋一百元

八彩一百張○每得洋五十元

九彩八百零五張○每得洋三十元

附頭彩上一號下一號計二張○每得洋三百元

附二彩上一號下一號計二張○每得洋二百元

附三彩上一號下一號計二張○每得洋一百元

附每彩上二號下二號計四千張○每得洋十元

伴頭彩一百號之內計一百張○每得洋五十元

伴二彩一百號之內計一百張○每得洋四十元

伴三彩一百號之內計一百張○每得洋三十元

伴四彩一百號之內計一百張○每得洋二十元

以上得彩悉憑呂宋對單所增每彩上二號下二號計四千張連呂宋對單應得一千號合計五千號再加伴彩四百號共計得彩有五千四百號之多所增伴彩乃頭二三四之四大彩每逢大彩一百號之內俱以一號起百號止均可得彩並非上五十下五十倘附彩之中以及伴彩之中倘得正彩和正彩之中倘得附彩伴彩乃彩上加彩照章給彩無論大小得彩可向本行立即兌現全張售洋四元半張二元分條五角批發易識十三號開彩即華十二月初四日是月開日近新請早購光顧者請至二洋涇橋南首泰和里口洋房內本行售票帳房購取可也遠處託局原局回件來往信力貴客自給

英商紅多士洋行啓

乙巳

三老詠記又有新到彩上
點加彩新章分股票出售

本行經售彩上加彩發財票屢詳前報現值英正月份更換新章得彩號碼及得彩數目均皆照舊全張售洋四元半張二元分條五角批發另議得彩號碼按月以呂宋對號單爲憑照呂宋票所得一千號之外再加上上下下副彩四千號又增伴彩四百號自頭二三四之四大彩每彩一百號之內以一號起百號止均可得彩共計得彩有五千四百號之多頭彩得洋一萬二千元二彩六千元三彩四千元四彩二千元其餘小彩數百元甚多一切章程另詳仿單隨票附呈○又有新到彩上加彩新章分股票出售章程更美得彩更易售價更廉全張售洋一元半張五角分條一角二分批發再議公道頭彩可得洋三千五百元二彩一千五百元三彩一千元四彩六百元其餘小彩並一切章程另詳仿單隨票附呈其票照呂宋共設四萬五千號得彩號碼悉以呂宋票所得一千號之外又加上上下下副彩四千號再增伴彩四百號自頭二三四之四大彩每彩一百號之內以一號起百號止均可得彩共計得彩有五千四百號無論大小得彩均向本行即兌現洋紅票兌價比衆加中英十三號開彩即華十二月初四日○並售呂宋票全張六元半張三元分條六角批發公道是月票開期甚近賜顧者請來早購遠處函購郵寄回件○隨票附送五張奉日月份牌無論購買何票不拘一張一條均有附送○本行向設四馬路中市因房屋不甚寬暢近來生意日廣不敷應酬今遷移至二洋涇橋南首萬和里口大洋房內開張上

泮老詠記洋行啓 乙巳

新開黎乙山房發兌經史子集各省官書以及石印銅板鉛板新書略具名目於左

官刷本二十四史○胡註資治通鑑○御批通鑑輯覽○仿殿本十三經註疏○阮刻十三經附校勘記○大板皇清經解續編○知不足齋叢書○白紙百子全書○白綾律例彙纂○新修大清律例○胡文忠全集○歐陽修全集○開益公全集○李綱國朝文錄○三蘇全集○王鶴川集○三魏全集○紀大奎集○歸震川集○尤西堂全集○步格郎集○武敘史書○潛子全書○陳疏毛詩○十三經□□秋○春秋經解○研經室全集○古文辭類纂○原板段氏說文○王氏說文句讀○桂氏說文○文選旁證○梁板文選○欽定明史○巖五代鑑通○白紙水經註○金石粹編○刻古玉圖○本海國圖志○瀛環山海經○孫批四六法海○舊板歷代史論○三魚堂說叢○吾學錄○朱子近思錄○宋文端三得○畫板國朝駢體○九章算術細草○攝刻○西算新法○製秀山房叢書○益雅堂叢書○六壬說○識史兵略○練兵實紀○操江全圖○外國師船表○大敵中西紀事○藏宦合集○小蘇齋集○芥子園畫傳○聊齋○康熙字典○欽定四書文○五種遺規○註嶽猴○公羊數樂府○西陽雜組○世說新語○沈氏尊生書○華陀中瑣經○畫刻醫方集解○地圖○欽八讀○曾文正家書○字學舉隅又石印各省○鄭正蘇批蕭書○欽定新字類編○同文韻府○鐵製金詩直行草進

註釋〇文穎編〇古雅解彙函〇御批綱目〇朱子通鑑〇胡三省通鑑〇五經彙解〇西清古鑑〇仿殿本子史精華〇說文通訓〇史記菁華錄〇校刊雙文璧正〇精楷隸辨〇士禮居叢書〇鑑劇堂叢書〇增篆文字典附考證〇前後漢書史記三國史〇說文廣雅三種〇宦學日知錄〇有正味文鈔注〇四書五經類典〇大題分類文鈔〇五經分類文必大題文府初二集〇大題三萬選〇三場一貫大成〇大題文鵠〇大題文淵〇小題三萬選〇小題真珠船初二集〇精本小題文府小題聯新〇小題歸緻〇試帖三萬選〇試帖精華〇試帖折桂軒〇增廣玉芙蓉〇註釋賦學正鵠〇增補五經備旨〇五經文府〇五經宏括〇經藝瑯林〇經藝備體〇瀛海大觀〇賦類題鈔〇騈體圖三國志〇增像鏡花緣〇七俠五義圖〇兒女英雄傳〇百美新詠圖〇揮毫自在畫譜〇海上名人畫稿〇繡秀堂畫傳〇芥子新畫譜〇新增尺牘彙海〇寫實尺牘〇增補尺牘合璧〇餘書甚多不及詳載另備書目以供 博雅 請至上洋棋盤街北首便是

再減價一月

錦發洋行外洋新到正月份彩上加彩發財票出售〇十二號開彩即華十二月初四日是月票開彩甚近奪錦標者請來早購

本行經售彩上加彩發財票減價一月已詳前報蒙中外紳商惠顧生意日廣現售正月份彩本擬加漲恐違貴客盛意不敢驟漲今再減價一月原價全張四元半張二元分條五角今本行格外減價全張售洋三元六角半張一元八角分條四角批發再議公道是月票照呂宋共設四萬五千號得彩號碼悉以呂宋對號單爲憑照呂宋票得彩一千號之外再加上上下下副彩四千號又增伴彩四百號共計得彩有五千四百號之多頭彩得洋一萬元二彩五千元三彩二千五百元四彩一千二百五十元其餘小彩數百元數十元甚多不及細錄另詳仿單隨票附呈所增四千號之副彩自頭彩起九彩止每彩上二號下二號均可得彩所增伴彩四百號自頭二三四之四大彩每彩俱以一百號之內自一號起百號止均可得彩倘副彩之中倘得正彩而正彩之內應得副彩以及伴彩乃彩上加彩照章給彩無論大小得彩均向本行即兌現洋紅票兌價此衆加申光顧者祈至二洋涇橋南首萬和里口大洋房內本行售票帳房購取可也遠處函購原局回件並售呂宋票全張六元半張三元分條六角批發公道隨票送五彩玲瓏月份牌

上洋錦發洋行啓

本堂第一家首創鎗上戒烟三香膏

廣東詹誠德堂開張上洋老巡捕房斜對門中和里內只此一家

鎗上戒烟一法創自本堂主人費十載之苦心方能成效在粵時久已四海馳名茲於光緒八年來滬分設一店於上洋以便戒烟者就近求戒之便嗣於九年來滬開張出售鎗上戒烟三香膏以來戒脫者日衆以致遠近聞名不遠千里而來購辦本堂生意從此日盛羼雜而不肖之輩見利忘義紛紛效法不知用何僞物混稱鎗上戒烟三香膏最可惡者竟有公然冒認本堂字號占字等戲音同而字異者此假行爲情同誑騙昔年已稟官示禁此風乃息去冬復效法開設鎗上戒烟藥之店歷年以來何止一二三百家一家能持一年半載者至去年春間無一家存者今春又開設二十餘家未及夏天已閉大半今僅存數家可見冒牌者射利者作當頭之棒〇三香戒烟膏每兩二千五百六十文足串不折若要還價請勿惠顧外埠來購局倒貪繇

庚寅七月念八日詹誠德堂啓

新丹桂茶園

十一月初九日演

獨影計　大香山　紫金樹　梆林池　八扯　桃山　十紅全　德政坊　本　白馬坡　斬顏良

十一月初九夜演

戰界牌關　四郎探母　長亭昭關　新排前本女狀元　接演後本女狀元　販馬奪印　三俠五義

天仙茶園

十一月初九日演

青風寨　取北原　字雷峰　上上坡　小草上坡　鐵龍山　清官冊　鴛門關

十一月初九夜演

大賜福　海潮珠　牧羊卷　金鴈橋　擒張任　巧姻緣　捉曹　放曹　後武十回　本梳粧　跪池

三雅園

十一月初九夜演

賜福　牧羊　望鄉　吟詩脫靴　悔嫁　潑水　達　闖　煩演房　後還銀　別弟　三斧　三闖　跪池　跳牆　着棋　拷紅　自說　定妻三洞房報

天福茶園

十一月初九夜演

金山寺　天水關　雙冠誥　重排連臺新戲呆子做　麒麟玉　大名府大親

徐園內醉仙春

初十日特定名班天晴準演

賜福　二進宮　樓余滾　紅塘黃鶴樓山　燈關會　新彩　臺　遊　歸塘　榮

天和茶園

十一月初九夜演

賜福加官　四國進寶　殺女報恩　長板救主　三人頂本　新排新戲蓮花佛會兩頭人　害武大郎

禮拜六拍賣

初九日即禮拜六十點半鐘在本棧拍賣各色不賤價洋貨如意海馬象瓶呢羽三星絨花布三羽綢金船鍾離羽毛其雙鵝三狗色羽毛花其雙林消寒植布加官閃緞及漬紅獅旗原布五鋼八棉紗等貨儘係丙義昌洋行具

禮拜六拍賣

准於初九日十點半在本行拍賣各色外國綢料花絨衣料子呢女帽子衣貨一應餘貨不計此佈 孫和行啓

禮拜六拍賣

准於初九日十一點三刻在本行內拍賣外國獵狗一隻如欲辦者請到本行面拍可也此佈 瑞和行啓

拍賣華安輪船

刻奉大德國領事大人委倍發洋行於華十一月廿三號即英十二月十二日十二點鐘在本行拍賣華安輪船一艘計長一百五十八尺八寸闊廿一尺三寸深十二尺八寸走長江輕捷穩妥一切應用傢伙俱全如貴客欲買者請至本行面拍可也此佈

倍發洋行啓

遺失派司

今遺失152 157羽毛派司二件已向新關掛失作爲廢紙各寶號留用切勿收用 豐泰行白

江海關諭

照得十一月十四日係外國節期二十日係西歷元旦本關例停一日是日關停給假二日均停辦公事爲此諭仰各商遵照毋違特諭

光緒十六年十一月　日

再聲明

茲虹口同興洋貨鋪前曾告白因合股開設今不願合股將店中生財貨物憑中估值與劉姓同記盤與同仁記爲業是後劉姓一切之事概與同仁記無涉特此佈知 同興仁記白

英正月票出售

彩額仍照舊章全張價洋六元半張三元分條七角即華歷十二月初四開彩遠處賜顧函購明認各行回件圖章信式是要此佈

老廣豐　萬福來　廣豐新　萬寶來　全啓

揚州順利票行

本行向售呂宋票價照大市今接售紅多士洋行由外洋新到正月份彩上加彩發財票出售全張四元半張二元分條五角頭彩一萬元二彩五千元三彩二千五百元其餘詳明仿單共計得彩五千四百號之多無論大小得彩申揚一式照章兌現光顧者請至揚州三義閣石庫門內順利票行啓

經售紅多士發財票

召租

茲有九江里朝南石庫門二樓二底一廂又一樓一底〇北泥城橋下西興里石庫門計三樓三底〇〇北興里石庫門一樓一底〇鐵馬路寶慶里朝南石庫門二樓二底自來水俱全〇虹口虹慶里朝南石庫門三樓三底兩廂〇鐵馬路恆慶里平樓三進計十二間租價均廉如欲意者請至本帳房面議此佈 老沙遜經租帳房啓

南市萬豐順酒作告白

九月十一法馬路八仙橋有乾泰糟坊來作定萬豐酒二百甕隨付來元吉匯票兩紙計元一百兩當立收條訂到期該莊不成付即向乾泰收回收條據乾泰云票已遺失隨立遺失票據倘後有人檢得作爲廢紙不憑爲此特登告白

花碑大洋房

義泰洋行

買票或向別發帳房亦可

呂宋票

茲售英正月份票全張洋六元半張洋三元分條洋七角批發此衆克已外埠函購原班回件 義泰啓

花旗票

英十一月份票全張洋一元半張洋五角賜顧者移玉至二洋涇橋西首 義泰啓

召租

今有新造前後市樓房在虹口吳淞路及蘇州路不但租金公道而且高大寬暢灶披自來水一應俱全中金小租分文不取如合意者請至本帳房面議 業廣公司經租帳房啓

輪船往東洋等埠

啓者本行約各哈麥麥輪船船主名遜於禮拜六即十六上午十一點鐘開往長崎西門舍草神戶橫濱等埠小包收至十五正午十二點鐘爲止搭客票出至開船之日上午十點鐘爲止在船買票須照定價加十分之一如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈 日本公司啓

票價已漲

英十二月份票雙張照市分條七角開彩在即如欲先得請速購票英正月票已到價可公道上洋棋盤街先得洋行啓

尋李亞妹

廣東番禺縣人年二十歲前年在海口船帳房當廚司放船於汕頭厥後不知去向爾父今春去世爾母近亦臥病在家見報即速旋里以免爾母憂慮如有仁人君子知其下落者亦祈函報上海虹橋直街雄昌代收則感大德於無旣矣袁文瑞啓 乙

算經十書

係書戴東原先生校刻入孔氏遺書張香帥書目答問亦載明向無單行刻本今已覓到原板重刊算學家定係先覩爲快用白紙印訂十本價洋四元竹紙三元今寄上海蘇州掃葉山房各書坊京都榮錄堂天津文美齋文德堂漢口東壁垣就近購取便是 愛古書屋啓 乙

頭彩四萬五千元

英正月票全張六元半張三元分條六角批發公道信購上洋棋盤街北首 永寶來 定必中 乙

英正月票批發

全張六元分條六角函購指明上海棋盤街 必發中 大成 大吉 天福 乙

永銘慈筏

癮深成癖屢戒難除幸得麥家圈對門慈筏堂鈴上膏包戒月餘戒淨親友六八亦均斷癮感佩登揚報告同病并與申里六百六十九號朱翔林識 乙

蔘元培育丸 勝寶女金丹 溫腎湧泉膏 無價保真丸 麋茸白鳳丸 參茸固本丸

虔選補腎藥品不燥不寒常服此丸年雖老弱亦可添精種子誠爲求嗣靈丹 閉經腹痛經來或前或後赤白帶下嗽咳痰壅子宮虛冷久不生育皆能統治 能治陽痿之症且可挽回久戰不怯下元無損五勞七傷咳嗽痰喘手足麻木 男婦一切虛勞服一月面容光潤服半年飲食房勞無異男子固精返老還童 專治婦女調經眞陰斷損赤白帶下午後潮熱痰咳保產安胎誠爲婦科聖藥 男子氣血兩虧腎冷精寒陽事不舉夜溺遺精等症均能應效此丸常服固精

粵東百年老鋪分設上洋三馬路金陵評事街蘇州閶門杭州太平坊鎮江銀山門鄭福蘭堂啓 乙

中西大藥房

清火利便茶

此葉產印度埃及凡有三焦熱症大便不爽將此泡汁代茶飲之功能去熱利便拌療臟腑角半 乙

中西大藥房

洋胭脂香水

此水拌粉搽面其色鮮艷無比朱唇乍樂口如樊素之香粉臉輕勻面比楊妃之艷價二角半 乙

樂善堂老藥房虔製妙藥發售

奪天再造丸	治勞傷虛損一切弱症	價洋二元
補天大造丸	治先天不足氣血兩虧	價洋一元
培元震靈丹	治元陽虧損神疲力倦	價洋八角
孔聖枕中丹	補養心血併治發聰明	價洋一角
天王補心丹	養血補心又安神定志	價洋三角
十全大補丸	治氣血俱虧神疲力乏	價洋三角
補中益氣丸	治中氣不足肢體軟弱	二角五分
不老長春丹	治精血枯衰陽事不舉	價洋三角
駐顏天真丸	治氣血虛衰形容黃瘦	價洋三角
平補養心丹	治憂思鬱結勞咳煩熱	價洋三角
八仙長壽丸	治潮熱盜汗食減心煩	價洋四角
燐石補髓丹	治勞傷虛損肢軟體弱	一元二角
培元玉貞丸	治下虛上實腎厥頭痛	價洋一元
葆麥養和飴	治男婦老幼一切弱症	價洋四角
婦寶勝金丹	治婦人血虛體弱諸症	價洋四角
天鵝頭痛膏	治偏正頭疼一貼即妙	價錢七文
頭風[illegible]腦枕	治偏正頭風舟車暈眩	價洋二角
袪濕藥肥皂	治疥癬小瘡腌臢濕瘡	一角二分
萬應玄真膏	治諸般風濕筋骨疼痛	錢十六文
神仙玉容膏	治冬天凍瘡夏日痱粒	錢十四文

上海河南路老巡捕房正對面樂善堂謹啓 乙

分條六角

英正月份票全張六元半張三元批發 天源協記廣和 公道信購原班回件棋盤街 乙

請得頭彩

英正月票全張六元分條六角信購指 連連中 頭彩 上海四馬路中 乙

湖南新到

觀由科白水神符專治諸般疑難怪症內症符到病除外症不用刀針即能移去當面奏效倘無靈驗願到 敝自帶香燭只取號金一百六十八文相邀到府醫金面謝寓二馬路石路口復順興棧內 乙

輪船往釜山仁山

啓者本行約各噲麥麥奢輪船船主名遜於禮拜六即十六上午十一點鐘開往長崎埠於二十換搭克及哥麥奢輪船開往釜山仁山埠如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈 日本公司啓

神斷

新衙西首讀易堂課命稱仙屢登申報余月朔往占家宅云七日內有喜信昨接家報果添一孫書以誌異 虎林陸西園啓 乙

上海德華銀行告白

今本行在天津新設分行廣招各商交易如有津申匯兌以及押款借貸均可即向本行面議此佈 甲

聲明歇夥

陳順金寧波人向在嘉定棠蔭莊爲夥已於十月間分手倘有私用本莊圖書在外作保等事一切與本莊無涉恐外人受愚特此聲明 棠蔭莊主人自 乙

英十二月票

每張十[illegible]元單張[illegible]開[illegible] [illegible] 條六角[illegible]洋小東門外協行[illegible] 乙

名醫返滬

王馥康廣文手到病除括入無算日前回里求診者絡繹登門類皆失望今已返滬仍寓時和里舊宅浙湖徐寓寄啓 乙

送仙景月份牌

英十二月票雙張十二元 必得順 鴻中 得大彩 單條六角信購法馬路 乙

京緞開剪

本號專售南京貢緞蘇杭門市元色料條天青馬褂袍套衣料批價劃一賜顧者須認明京江棧對街內莊交易爲慶 乙

久康西洋鼻烟聲明

開設上洋大東門內中市

小號自運西洋鼻烟以來素蒙仕商賞識下新到西洋醬烟並螞蟻予木瓜鼻烟等精選各色金花字頭均備並 久康新到西洋醬鼻烟 批發蘭州水烟各色名烟價亦格外克已以廣招徠特此佈聞 乙

減價賤售

啓者小店節屆年終各貨存貯甚多所有東洋新磁古銅異樣綢緞並精粗屏風名人翎毛以及奇巧玩好等貨准於本月一號爲始減價賤售如蒙貴紳商賜顧者乞移玉至美租界百老匯路第一號門牌向本店購取可也謹此佈聞 明治廿三年十二月一號錦芝洋行告白 乙

匯兌銀兩批發呂宋票

本號承覓粵寶佛山陳村香港澳門呂宋匯票並批發呂宋匯照兌紅票今歸十二月票全張半張分條均可外埠賜顧原函寄奉不悞上洋棋盤街協發號啓 乙

批發格外公道

奉送月份牌正月大票分條陸 鴻發來 時來福 角函購上海棋盤街中立奉回件鴻發來 乙

零剪便宜

茲有拣進各色時花杭寧綢併二則背身馬褂等貨價定格外公道即來賜顧大郊實在便宜英大馬路鴻興里內肇昌 乙

新關晉昌士棧

開設上洋[illegible]衙中市坐北南貨運大小[illegible]藥照箱抄發[illegible]製海膏每兩一兩二陳湯[illegible]二兩四公[illegible]兩八冷籠[illegible]三熱籠三兩八丞頭外加什[illegible]路明牌記 乙

英正月份票已到

隨送白鹿五彩揩金鴻景月份牌

英十二月呂宋票出售洋半張市零遠 鴻來 快得利 新發創一公道函購立奉上海四馬路 乙

圖書股票聲明

啓者前有鄭鶴戶向申報館購買圖書集成一部已付二次銀一百兩第一次股票八百八十五號第二次股票九百廿二號因在南京聯廠矣價被竊現向申報館說明候因假月後我付三批銀五十兩取回原書一部或有人在失慎時得者可向局內問失主須明如逾四個月後作爲廢紙先此佈聞 乙 上海水利局啓

送異景月份牌

英正月票全張六元分條 必得寶 呂宋 商豐和 同發財 六角批發克己棋盤街 乙

呂宋起首老票行

英十二月票出售全張十二元半張六元四開三元分 必得 天成 條七角頭彩八萬元開期即準十一月十一日遠處寄信函購買認明各行式樣圖章是要此佈 乙

龍古山道士

秘授太素脈相法寸關尺診好能知富貴貧賤禍福吉凶毫釐不爽相金三角施醫男婦胎產方脈分文不取寓盤錦里橋傘店對面石庫門內 乙

閩容榮記鹽

承辦貨千兩揭欠銀百餘兩現已三年銀信俱渺不勝焦急聞寶號生理倘繁所議既遠萬所速兌濟急如必再延終成唇舌諒之 復生隆啓 乙

可以解憂

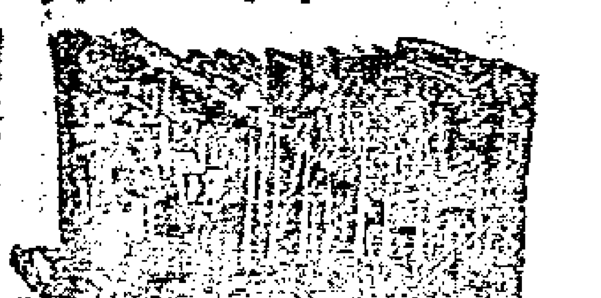
上海盆湯街廣東聚寶齋號白帶丸果號眞方余內室患帶症字年來愛發者購洋二元當服老天立效帶止必歸矣德醫名時謝粵南與盤文啓 乙

批發大票

英十一月份號早已到現售十二月票寄冀批拆價發紅票價廉大市紳商賜顧函購原班回件不悞此佈 乙 上海寶湯興寶惠和廣隆祥金啓

上海中西大藥房

啓者本藥房現到各濶
照相鏡子鏡箱此係英
國名家所造精式從速
到過中國運動靈巧擇
帶經便且屬光快捷
鑒常之鏡不同所照人



物山水燈
妙性宵遊
爽無匹並
曾大小缸
牌帶片裝
白蛋殼袋
相厚紙袋
爆鐵器皿
琉璃藥瓶
杯小試管
學材料
壓刮電箱
金銀器水
器具六百
寒暑表強水
火酒表牛乳表等器具
影相所用藥水器具一
應俱備價均克己仕
商賜顧者請認牌號庶
不致誤 乙[illegible]

廣東普仁堂

白濁之症多因酒濕燥熱而成或因
花柳場中所染遂至小便不通水管
剌痛乃花柳之毒報信也以早爲
調治去其毒免至別患叢生若果

關經延緩日
久成淋有創
本質本堂創
製此丸屢經
應驗無論新舊赤白淋濁服之立效
每瓶洋三角並有花柳搜毒丸應驗
非常每瓶洋五角 乙[illegible]
今特分設上洋棋盤街開張

上海屈臣氏大藥房發售

玫瑰白
粉香水
痲瘢斑
點香水
神效顏
癬各藥
玫瑰水
玫瑰羔
精脫鷄
眼藥水
立止牙
痛藥水
上品花
露香粉

此水潤澤顏色兼除暗晦
面皮粗糙等弊常用則令
顏容光彩白如傅粉也
此香水能除面上發出癍
瘢斑點及容色晦暗等弊
久擦之更加光彩焉
藥水藥羔俱能除病患無
論陰陽瘡紅雲血瘡遠年
頑瘡半焉癬瘡無不應效
水羔兩種醫療隆冬手足
爆拆皮膚乾燥口唇焦裂
風雪所侵面紋粗糙等症
此水善除脚就鷄眼無論
年深根固皆能拔之淨盡
步履舒伸並無趁趄之患
此藥水統治風火牙痛牙
痛牙痰爛牙運痛等症照
包內仿單用之頃刻止痛
此粉擦之撲鼻經旬不散
閨中用之助粧如萬朶餅
花隨風襲人最爲佳品
以上各欵用法及價銀均有仿單詳
列倘有無數藥料容後續登 甲[illegible]

廣東保和堂蠟丸

專治男婦老少痰涎咳嗽不論寒熱新感或日久
已成陰虛或氣鬱偃如牽鋸或因脾胃受濕或因
生冷積滯及老人遊年寒咳少年既成癆傷漸至
吐血身體羸瘦坐
臥不安飲食漸少
暖氣呑酸痰迷心
竅諸症皆能治之
每服三錢清茶送
下即能退除順氣
止嗽開胃行滯祛痰寒蠲痰如無不立時見效誠
利人之妙藥家傳之秘寶也每瓶洋二角 乙[illegible]
廣東保和堂分設上海河南路三馬路口

也奇聞

本堂於光緒九年分枝上海出售鎗上戒烟三香膏以來
戒脫者日衆彼此相傳生意日增月盛可恨人心不古見
利忘義紛紛效法最可笑者竟有不肖匪提鬼頭怪眼之
輩候本堂煎膏倒出之藥渣拾去初不甚留心後日久發
悟倣人尾隨之乃係某某之店所爲嘖奇矣不知本堂所
煎者非三香戒烟膏一種若欲求眞一方何不屈駕來求面
佐鼠竊之事眞無恥之極矣且藥渣一經煎煉多難分辨
况有別藥渣在內若慎以爲煎三香之用其不誤人幾希
再前聞某店告白自稱濟人之必今悉該店之主人自之
烟癮尚無法戒去其焉能代人戒烟乎可發一笑且稱參
茸戒烟膏試問鹿茸一物可和烟鎗吃乎故曰奇上洋粵
東莞誠德堂始首創製鎗上戒烟膏之法主人識 乙[illegible]

粵東廣福林丸藥

〇腎爲藏精之所填精則腎固腎固則眞元
充足自能興陽種子本號祖傳此方選用參
茸上藥丸晝夜熬煉成
膠統治男子腎虧精寒
滑泄婦人子宮虛冷久不成孕等症小丸每
兩洋五角大丸每盒洋一元〇婦人種子要
在調經經調則血脉平和百病不生最易受
孕本號祖傳此方專治月信不調經來腹痛
血崩帶下胎前產後諸
般斷損等症服之立見
功效每丸洋一角鋪在上洋老巡捕房對門
廣福林字號 乙[illegible]

廣東趙同春堂

包愈經期腹痛丸

婦人多年不孕多因月經不調每有經期腹痛其症
總由於血虛積滯寒熱凝結氣鬱不舒之爲患也若
不速爲調治其患更甚欲要其生育者難矣本堂創
製此丸數十年來歷經屢驗專治經行腹痛之症無

包愈
經期腹痛丸

論經前作痛經後作痛
服之均能奏效務使六
脉調順氣行血和百節
流通補虛消積是以腹
痛立止且月經既調受孕尤易欲速抱麟兒者宜及
早購之每丸洋一角廣東同春堂趙宗濟老鋪分設
上海老巡捕房對門開張〇一在鎮江洋關後街
〇一在杭州大井巷鴻昌號發售 乙[illegible]

上海中西大藥房

時下要藥

補身牛肉汁補身牛骨
髓補肺魚肝油補血鐵
液丸補虛貢邦水扶陽
生精丸十全大補酒延
年廣嗣酒肥兒牛奶膏
發司壯陽酒止咳化痰
餅止咳化痰丸止咳化
痰露凍瘡除根藥凍瘡
潰爛藥潤膚香蜜膏潤
膚玫瑰蜜鷄眼脫根膏
鷄眼脫根水小兒遺尿
藥 乙[illegible]

聲明

本堂監製極品戒烟參片素蒙見
信者奈近有無恥之徒仿造式樣朦混
銷售甚至將僞藥欺騙仕商每受
其欺本堂必存利誘誠恐因而致悞
貴體故不敢秘而不宣爲諸君
諄諄告也一鋪在姑蘇閶門內來仙
洲巷朝南牆門內寓發兌一鋪在上
海棋盤街老巡捕房對門又溫州處
慶號所售戒烟參片均係小號之貨
號家均是假冒餘外並無分出衛蒙
賜顧勿爲所迷余深有厚望焉
彭誠濟主人謹白 乙[illegible]

廣東杏林軒精製

蓋之種子方書屢見矣而種子之藥亦層出也至
驗乎與否則各有殊焉此膏素稱神效是方秘自
家傳納丹田之氣以固精佐命門之火而援腎陽
坎離夫並濟誠壯弱以咸宜展此乾
剛配設坤順身經百戰也不能搖其
鋒陣屬速瑕獨未疲其銳訣乎功
成馬上何難夢叶熊羆老蚌含珠斯
向太陽之照枯楊生稊轎揮甘露之
燊賢弱爲强可却一身毛病舒筋活絡能除四體
不仁大張者每洋七角小張者每洋四角貼丹田
腎愈服穴一膏能貼五十日功難詳載幸毋藐焉
分設上洋大馬路抛球場 乙[illegible]

上海屈臣氏

烏鬚黑髮水

此藥水善能染鬚髮
令黑無論鬚髮生成
何色皆可染之烏潤
並無損壞皮肉之弊
與市上所賣者大相
懸絕諸君如有要用
者請嘗試之藥包內
另有仿單開明用法
每罐洋一元小五角
上海英大馬路棋盤
街中市兩家 甲[illegible]
屈臣氏大藥房告白

新到冬季搢紳錄

文武八角單文
六角又附東洋
板皮紙刷印處
環志略內附各
國着色地圖旁
增西字音釋每
部洋四元公益
會通洋一元五
角富國策洋一
元 乙[illegible]
上海樂善堂書
局啓

榮錄堂冬季搢紳發兌

文武洋八角
單文六角精
刻劉海峰全
集二元朱子
大全集官堆
紙洋十元聯
訓蒙語恆產
瑣言一角五
分
上海掃葉山
房啓 乙[illegible]

廣東趙同春堂蠟丸

馳名各藥

參茸衛生丸〇功專培補元陽壯神補氣洋一角五
赤脚大仙丸〇功能培補下元益精煖腎洋八分
龍涎戒烟丸〇烟引新久輕重包可戒除洋一角五
扶陽乾健丸〇功能壯陽補腎種子廣嗣洋一角五
調經坤順丸〇功能調經補血溫煖子宮洋一角五
小兒回春丹〇專治急慢驚風寒熱咳嗽洋一角
婦科白帶丸〇此丸本堂秘方馳名靈驗洋二角五
順氣化痰丸〇化頑痰順逆氣立止咳嗽洋一角
化柳搜毒丸〇搜淸花柳餘毒全行除去洋二角
紅毛墜金膏〇專治惡毒大瘡瘰癧腐爛洋一角
腸風下血丸〇治大便下血囊前囊後紅洋二角 乙[illegible]
鋪在上海老巡捕房對門杭州蘇州無錫鎭江寄售

極足票行

本行擬售呂宋
歷有年所久蒙
紳商信重爲邇
歸輝今向紅多
士洋行訂來新
到彩上加彩覆
獎票出售並送
要看章程甚詳
每張四元半張
二元分條五角
光顧者斷認明
本行招牌不悞 乙[illegible]

義泰洋行

大減價

英十一
月份花
旗票每
張售洋
八角半
張四角
賜顧者
請移玉
至二洋
涇橋西
首 乙[illegible]
義泰洋行

輪船開蘇州杭州

本局小輪船啟號
專拖官舫蘇杭往
來快捷准期初九
開蘇初十開杭貨
客欲雇拖包艙便
附客伴請認明戳
青闗源茂盡號
宏茂瑞記碼頭同
茂各公司棧房面
定不悞 杭城吉由
同茂啓 乙[illegible]

柏油躉賣價廉

柏油即可爾太[illegible]
凡客欲辦者五百
斤分起價可便宜
如辦一千以及數
千斤者至小樣面
商價更從廉倘欲
運裝各埠小樣園
有堅固箱桶裝
特此佈知
北泥城橋自來火
房對面怡記柏油
棧啓 乙[illegible]

杭省移申照本七折

本莊公和壽經兩浙貨
連年存積甚多運到申江
此衆公議每照本另扣
七折劃一氣售杭省貨綢

大減價

頭號三錢七副號三錢四
庫緞葛本綢綾照本批發
〇仕商賜顧移玉寶善街
新錦園對面購辦頭見便
宜不誤 公泰與白 乙[illegible]

東洋蘇法又到

本樓今由
本班到大後
創新想若阸
演古今無比
奇巧戲法驚
君欲積眼界
耶今日夜開
演並有樓書
買世戲錄一
客合服洋一
角
乙[illegible]
錦源館

全利廣洋貨

本號專辦
廣洋雜貨
各式要玩
鐘錶琴向在
英界大馬
路今遷移
棋盤街北
首朝東開
張各號面
信請認明
是荷 乙[illegible]
全利啓

小火輪開往蘇杭

本局小輪准
初九開蘇初
十開杭貴客
附拖便搭請
至觀音閣認
明順昌盆湯
街吳興隆
雙順各碼
而盯無悞杭
城吉由吳楚
記啓 乙[illegible]

分條六角

前售三彩票
登前報今售
英正月票全半張
照市外埠信
購立奉棋盤
街 乙[illegible]

分條六角

今售英十二月雙張十二元單張頭開均照大市信購寄上洋棋盤街北 乙二〇一

告白

啓者亞碧晏中公司開設倫頗巧造各種鍍牙揩具堅妙異常價亦克已倘貴客欲定請到大馬路謙和洋行看樣面議此佈 乙四

一定中條頭足洋六角

英十二月呂票出售全張照市批發克已函購上海四馬路一定中啓 乙三一〇

廣藝祥土棧

在上洋石路二馬路口自運大小洋藥批發精製清膏每洋兩四陳膏還灰二兩四公膏二兩八冷膏三兩二熱膏三兩六仕商賜顧請認不悞 乙二一〇

請得頭彩

今售十二月票雙張十二元單張四開照算棊盤條頭六角購寄申棋盤街 乙二六

頭彩八萬元

雙張十二元單張六元條頭六角外埠函購原班回信併寄棋盤街代收海潮揭惠府歸搏鸞宮 乙二〇一

附送五彩東景月份牌

雙單張四開照市分條七角批振公道兼售花旗票全張一元半張五角源源來 乙 二〇〇

肝胃氣丹立救如神

上洋新北門內舊教場金鼎齋南市董家渡萬泰欄坊北市英後馬路老延齡寄售每瓶洋一角羅承德堂啓 乙二〇一

磨麪機器

本作得洋匠秘授專造粵麪機器欲用水火性日任從尊意欲造者請到垃圾橋北繅絲廠後看樣論價韓福記木作啓 乙二

新設照像樓

本樓新式英國照像機器精工奇巧面相橋其潔白形容與真一式其價一月之內減取一半貴商賜試者請至英大馬路新街門西扇牌爲記 乙三 日本相照佐籐敬白

清陳公膏包辦酒菜

本樓自製各色鮮明糕餅食四層樓鋪設華美專售花露名茶陳清膏價值克已欲接周到三層樓清陳公膏零設清膏價值公道二層樓廣香園包辦酒菜零拆碗菜宵夜常便斯貴客光臨是荷至於各貨物等項如有需用須要送到本樓給有回單爲實如無回單請向經手人是問特此聲明

十一月初八日富貴讃新記慶香園全啓 乙三一

瀉螺痧方有害

予不明醫理敢閒時疫盛行見申報所刻瀉螺痧方用西硫黃硝石炒桂心牙皂公丁香附子太乙丹甘草皆姜白川麝香等藥據云此方甚爲靈驗故即刻板印送刻知此症有寒有熱而方中所用俱係大熱之味且藥性猛烈如寒症服之或見功效倘熱症誤服受害莫測此方印送在外者不少務新諸公見者速即銷燬以免貽害後人不勝禱切誠恐好善者合藥施送不知其中有害反致誤人性命故特登報俾得共知 乙三一

開期趱早速來購鏢

附送五彩五色兼附西字呂宋月份及逐月開彩日期月份牌

英正月票即華臘月初四日開彩全張六元分條六角零寄遞批發價皆公道○紳富信購指明上海法大馬路亦中票行 乙二〇一

併馬車房

四馬路公記馬車房前是張漢相劉全有合開舊年相古今冬相父同兄漢卿情愿將公記推股併與全有管業前無借票契據等在外以後公記統歸劉全有自理與張姓無涉特此聲明 乙二三 劉公記啓

開設上海寶善街中市

坐北朝南石庫門面揀選頂尖原莊大小洋藥親自揀辦豐陽川西等處各土照莊批發原箱零躉隨客自便兼精製清陳公膏發客第恐四方諸君未盡週知是以逐款列報清膏每洋一兩二陳膏還灰二兩四公膏二兩八冷籠三兩二溫籠三兩六熱籠四兩平頭鼓梁公道遠處寄購隨買隨寄如蒙光顧認明本號招牌無悞擇本月初七日開張 乙二三

遺失圖書集成股票聲明

啓者滄有幼記戶向申報館購買圖書集成一部已付二次銀一百兩第一次股票一千二百八十一號第二次股票五百三十六號又一記一部亦付過二次與一百兩第一次股一千二百八十號第二次股票六百四十三號以上兩戶股票均已遺失無着現向申報館說明作廢後四個月後找付三批銀一百兩取回書二部如有人拾得者當即前來理明如逾四月後作爲廢紙無用先此佈聞

九月初二日幼記滬記全啓 乙三二

英輪船公司告白

啓者本公司所用人等不准將船上客食剩用物木料私行賣出及換取貨物各銷戶亦不得貪圖小利與本公司所用人私相交易如再有私本公司所用人換買各貨者定照收買貨控請懲辦特此聞俾衆週知 甲二

隱易山人遷移

命課同泰已經風行海上今因冒名甚多故遷移外國墳山對門千頃堂樓上來送一月以別眞僞月滿仍照舊章 乙二

掃烟堂

丹九難認存心天知假藥癡人必遭災殃本堂由蘇分申小東門外前館瓜街批發零售克已戒烟穩妥兼治雜病一服便知真僞周氏啓 乙三二

新到冬季擇綢錄

文武八角單交六角七政經緯白紙七角部氏叢書衍六元湖塘標騈文五角明儒學案五元嘗驗方向三馬路千頃堂購取 乙 二三

新輯格致彙編出售

現新輯第五年格致彙編頁數增步每季一出所論皆近今新理要法時務實學多綜精圖易於明曉大有益於考求西學之士今逐季已出報本價洋二角五分在上海三馬路格致書室發售前四年者現皆重印成帙亦均出售本館謹啓 乙二六二

協興法藍鋪

本鋪開設上洋大南門內自設街口輪選上料精工自造鋼胎五色法藍價廉外克已貨包退回換倘蒙貴客賜顧請明本鋪招牌庶不致悞 乙三二二

新到議書

陝西張鶴齋二西壁藏書輯遺中魏俟書其中所見日世所罕見由天祿石渠之劉綱羅放失舍萃成編寶稀左之秘笈起後之偽亂出洋四元寄售各書坊上海千頃堂 乙三三二

藥到回原

丸藥神驗何如上海盆湯街謹寶寶齋余染白濁苦不可言屢延醫治終難全愈托正大局寄買白濁丸兩洋服乾痊除感德報謝江寧章堂喜啓 乙三八二

大德生土棧

本公司自香港分設以來歷已有年貨高價廉四遠馳名士商雲集莫不同聲稱贊非比希圖射利若無目混珠也誠恐貴客未能深知眞僞難辯特再聲明須知本公司進出貨物均是親自督辦揀選上等原莊大小洋藥批發較前更加認眞以圖久遠比衆格外克已貨眞價實童叟無欺以廣招徠承蒙諸尊光顧者請認明本公司金塔招牌爲記庶不致悞上洋小東門外大德生棧記加送訪帖佳景月份牌認啓 乙三三

織布局告白

前奉北洋商憲批准舊股每股加繳銀三十兩換塡新股票摺一股如逾限不繳即以三股折爲一股爲日已久尚未一律加繳現復示飭催結展限於本年十一月底止凡有舊股限內不來加繳逾限則照前批以三折一將來支發官餘利每舊股作本銀三十三兩現常新舊交接請將新舊票摺一律持向本局驗明加戳以昭愼重謹啓 乙三六

新開協泰烟膏號

開在上洋寶善街中市坐南朝北門面監製各種烟膏發兌許清膏每洋一兩四陳膏還灰二兩二公膏二兩六冷籠三兩熱籠三兩六平頭外加倘蒙賜顧認明本號招牌庶不致悞 乙三二

十一月初八日進口船碼頭五

廣生	輪船	由香港	怡和行
高升	又	由寧波	怡和行
宜昌	又	由寧波	太古公司
重慶	又	由天津	太古公司

初九日出口船禮拜六

美富	輪船	晚往香港汕頭省城	招商局
廣生	又	晚往汕頭香港省城	怡和行
蘇州	又	晚往廈門汕頭	太古公司
福和	又	晚往長江	怡和行
武昌	又	晚往烟台	太古公司
擔士	又	晚往香港	英公司
江天	又	晚往寧波	招商局
新南升	又	晚往福州	怡和行

初十日出口船禮拜日

利津	木輪	下午一點鐘往蘇州	利濟局

十一日出口船禮拜一

撥化利	輪船	晚往神戶橫濱	元芳行
日新	又	晚往烟台仁川	招商局
海琛	又	晚往福州	招商局
江永	又	晚往長江	招商局
宜昌	又	下午三點半往寧波	太古公司

十二日出口船禮拜二

泰凱	輪船	晚往神戶	天祥行
上海	又	晚往長江	太古公司

十三日出口船禮拜三

斐利	又	晚往長江	麥邊洋行

十六日出口船禮拜六

約各哈麥麥魯東洋	又	上午十一點鐘往釜山仁山等埠	日本公司

十一月初八日錢洋並匯銀票行情

新關劃敢市	七錢三分四
本洋	無市
銀拆	一錢五
洋拆	無市
洋找頭	七錢三分四
錢找頭	九百五十文
市錢	一百三十四千文
卡錢	一百三十三千文
衣牌	一千文
銀行現銀匯票	先令十一辨士
六個月期匯票	四先令十一辨士七八
又四個月期匯票	四先令十一辨士五八
商人票六個月期	四先令十一辨士七五
又四個月期票	四先令十一辨士半

看戲受驚

○上月廿六日下刻嘉興北門內天甯寺街鍾姓雖花作不知因何失火頃刻穿屋頂鳴鉦警本城各龍首先馳到俄而遠近各水龍亦電掣星馳而至竭力灌救地方文武各官亦皆到場彈壓所幸其時陰雨淋漓水尤便得以立時救熄□□□附近是日北門內下塘碧漪坊欵待龍神並歷陽壽堂京班在天后宮開臺演戲□求開場適值天甯寺街火警各龍夫立即赴救舉□□□登場臺上則絃聲咽咽歌聲遏雲臺下則項□□□徐引正在□烈興高時忽聞鑼房失火衆皆驚顧失色戲亦停演各看客大呼一聲爭先奔出各逃性命眞有狼突豕奔之勢將廟前各食攤及餛飩擔等盡行踏毀更有自相踐踏因而□仆大呼救命者幾於鬼哭神嚎天翻地覆幾乎萬馬中披靡而出則廟下之火早已救熄由是人心帖然回憶出門時擠擠慌亂情形不覺啞然失笑矣

揚州復收協賑公所收解山東順直賑款清單　○階濟軒洋一百元范吳周春元源求平安二戶各洋一元熊文卿手趙王氏安定堂無名氏魏克仁無名氏九戶各洋二元訶齋主人無名氏無名氏三戶各洋三元徐公館無名氏不留名王爲子求病愈書田氏求病愈合宅平安五戶各洋十元安徽無名氏洋二十元無名氏洋三十元無名氏錢一百文耕餘錢□百文無名氏曹寶銀四十兩五元手無名氏曹寶五十一兩八分○敝所收數於九月止除照數解交上海文報局協賑公所彙惡災區濟賑外謹將各戶分別登報以昭徵信合併聲明

上海文報局經收蘇州電報局王最丹司馬經募賑款細戶清單　○芳登金邦楨求妻病速愈洋四十元陳增壽求病愈汪耕蔭義莊施席二戶各洋十元鳳寡倅洋五元保長安子安子二戶各洋四元代放生主人洋二元求安人洋一元共計洋七十六元於十一月初三日交到合併聲明

上海大英大馬路保安堂瞿梧生經收賑捐十月份清單　○隱名氏善士鈔票洋五元李少筠東嶽會冥錠餘洋三元助賑隱名善士小洋一角梅記銅洋一桶捐錢文記善士新求勉災降祥洋一元錢一百文□善士助虹口鼎盛米莊麵票廿觔小洋五分錢十文又若上人洋二角沈少梅洋一角楠捐九次英二元小洋一元六角五分銅洋二元銅八開一元錢二百九十二文王善士助處對開一元○以上共收英洋十二元小洋念一角銅洋三元一角錢四百另二文虛對開一元麵票廿觔如數解交文報局賑所收解合併聲明

上海北市絲業會館籌賑公所施少欽經收順直山東賑捐十月初四五六日第二千六百三十三四五次清單　○生記由徐石士先生來規銀四百兩台郡寄來學生集腋由杭州寄來洋三百元又海門廈局司巡節間酒席費移助八元培德堂大善士求病速愈三百元蘇城馬大箓巷蔣望曾因病願助求愈一百元邪東龍川魏陰堂主人一百元揚州施紹餘求母平安康泰感冒即全及見均愈十二元又乞兒輩及家下妾僕人等平安吉八元求平安由浚豐潤來十二元二角二分觀瀾堂十元術齋主人霞軒主人八仁記品記五戶由福成莊來各十元漢口濟美病愈完願十元陋昌號等八元海甯許村場署問梅吟館六元浙江玉環署覺因道入慕壽譪堂求壽蘭堂求順遂各五元頭城會喬西□禎助五元梁溪萃興莊慕不書名求妻病速愈五元金陵信府河湘西孫公館無力人四元揚州代人求病愈四元隱名氏求病速愈三元蘇州顧蘭□完心願三元隱名彩餘二元彩餘二元彩餘一元鎮海劉夢熊爲內人分產平安二元和悅州無名氏二元蔡松泉程玉衡李寶善省過子四戶各一元屢康二元南匯呂可籟病愈完願二元嘉定宋西卿求內人張氏病速愈一元蘇州金鼎一元章練塘同春興葉仁卿求妻病速愈一元漢口無名氏銀一兩屠鎮元豐黃少如募無力子一元安徽存心氏銅洋六元揚州□崇寄來周濟臣募□不永記十元朱延年三元四知堂二元朱□記一元五角求妻病速愈一元朱朱清吉五角共七戶合十九元如皋吳雲山募啟記熙雲手各二元步李雲由□記泰紳記雲手紹記六戶各一元起記無名氏惠元記無名氏四戶各五角求安堂無名氏各一元欽起記五角玉衡領初二角柳堂執中五角共十六戶合洋十四元無名氏銅洋一元以上初四日○徐一元求病愈洋一百元恭壽堂主人求寒熱等症求愈由寅大莊來一百元牛莊少尹兆齡經募由營口仁裕號翁曉山先生寄來規銀八十兩零三分二厘□□力不從心子求毋病愈洋三十元求胃生新病全愈三十元杭州濱海居士求保合宅平安廿元錢塘劫餘子郭亮甫求保合□助九元蘇州五十翁求友賜儀移助由惠泰源來十六元錢二百文每寓新州築基書屋主人由朱鑑山先生來洋十三元袁長生求病愈十二元無名氏求身體康健十二元□求合家平安四元錢于氏求子病速痊十元錢寶錢代父病速全四元東陽郭求順遂由源豐潤來規元十兩休寧無力子醫衣變價由通州永泰典寄來洋十元求平安氏五元鎮江德成昌覺悟生求長子習業有成五元又求生慈身健合宅半安五元句章隱名士求病全愈四元尤天資二元江甯天豐億莊趙品孫氏誌全愈一元漱逸安順一元以上初五日○蘇州源康恆莊怡德堂西記山人由貨和莊來洋二百子無錫子敏氏由甬市同裘莊來洋一百元沈穀成求全愈由蘇州寄來洋一百元松江顧閏記求父□疾延年由惠泰莊來洋一百元蘇州倪門韓氏求外症速愈全□無名氏求母康強合家請吉十二元吳瀛洲求病全愈合家平安七元蘇州多記求身健病愈諸事順心六元銅洋二元梁溪丁陶氏爲次子壽康病愈完願五元崑山隱名氏四元蘇州武林朱氏求合家平安二元如意里蔡姓二元屠鎮無力子還願求消災降祥一元廣德州吳德豐新店內平安銅洋九十元無名氏銅洋二元無錫莘□莊募信通莊廉順德各洋一元薛酒□茂戴文光邵恆□樂善朱源大六戶各洋五角○黃式權兄來周兩夏史青翁募濟左還讀子病愈完願洋二元張子根梅花主人各一元以上初六日

善除煙癮

上海存濟堂秘製鎗上戒烟奇藥三日大效七日除鎗　開張法馬路東天成昌東間壁新永興里口間新昌蔘號亦知

戒烟之藥遍處皆是何足云奇必須見效速妥戒而不病者爲奇本堂秘製之藥雖亦由鎗和烟製吸然神效之速超乎尋常早已名馳海內交口稱揚尤奇者三日後鼻孔烟油洗淨鎗膏盡脫腹中烟積遂由大便而出所謂濁降清升故能益營衛復精神永無後患吸至七日即可除鎗無論多年老癮極至半月莫不戒絕頭號每兩二元二號一元照碼八折零售亦可俾其試驗始知非虛除鎗後尚有八參補養藥接服每兩□角如欲來本堂包戒亦可戒不脫不受謝另有神效萬金不換丹專治內痔脫肛腸紅等症一兩服完永不再發每瓶一元

英拾貳月份彩票上加彩雙張

英商紅多士洋行○外洋新到十二月份雙張彩上加彩發財票出售

本行今有外洋新到十二月份雙張彩上加彩發財票出售此衆不同盡善盡美售價從廉得彩較易雙張售洋八元單張四元四開二元雙條一元單條五角批拆另議紅票兌現格外克己頭彩可得洋二萬元二彩可得洋一萬元三彩五千元四彩三千元其餘小彩數百元數十元甚多不及細錄共計得彩有一萬另另八十張之多得彩號碼悉照呂宋對號單爲憑照呂宋對號單九百廿八號之外再加上上下下副彩三千七百十二號○現值十二月份又增加伴頭彩一百號之內計一百號○伴二彩一百號之內計一百號○伴三彩一百號之內計一百號○伴四彩一百號之內計一百號共計合成一萬另另八十張得彩○所增伴彩俱以一號起百號止均可得彩○倘得正彩之中應派副彩而副彩之中倘得正彩以及伴彩乃彩上加彩照章給彩無論大小得彩向本行可以立取現洋現售英十二月份雙張大票號設四萬所來不多欲購者祈至本行售票帳房購取可也遠處信購當班寄奉

上洋一洋涇橋南首泰和里口洋房便是○○英商紅多士洋行啓

美國佛羅斯製貳邦補益樂水

專治　肝勞　肺癆　癆瘵　飲食停積　胃口呆滯　心悸多痙　四肢酸軟　身虛體弱陰損腸虧　宗筋不舉　氣血衰敗　酒色過度　水土不服　小兒不長成　小兒血不强壯病後　元氣未復　精神委頓　吸烟入身體瘦弱　烟癮新斷精神恍惚　傷濕症初愈軟癱以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路晉隆洋行寶善街晉隆分行盤街藥房四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原箱十二瓶價目格外公道批拆另議

美國佛羅斯醫生謹啓

甲子刻續資治通鑑及外紀明紀出書日期○新出經史子集選解韻府

前刻正資治通鑑早已印成現印畢刻續資治通鑑及外紀明紀准十月底出書用楠木箱裝好蒙購股票諸君函請向積山書局換取書可也新出經史子集題解韻府從前一字彌韻便於檢考博覽兼搜經數十寒暑始得成書凡經史子集中之可以命題者已採輯無遺一題到手能得出處滿盈未始非吟詠之助與詩句題解彙編迥不相同後附古人姓名典○係韻裝訂十本價洋四元准九月望出書又原板錢儀吉經苑○馬輯玉函山房叢書○江陰南菁書院叢書○姚氏中復堂十種○王船山遺書○茶子大全集○梁章鉅家刻彙○白紙謝刻三通○殿刻續三通○皇朝三通○胡林翼刻本皇朝中外一統輿地全圖○說文校議○其餘新書繁多請至上海棋盤街乙山房便是

上洋法馬路吉祥街

[illegible]

今售英十二月份彩上加彩票全張八元單張四元四開二元分條五角批發公道呂宋票照市外埠信購指明本行□□啓

售出二彩

本號由香港呂商白鴿票總公司美珍洋行運來呂宋票按月發行格外讓價以廣招徠英十一月份二彩第一萬二千七百十三號得彩二萬元由本號門莊售與城內舊較場何先生獨得今售英十二月大票雙張十二元單張六元四開三元棋盤北首梁□悌內喜得信啓

上海機器織布局告白

本局所織花旗粗布斜紋前蒙北洋大臣奏明在案整包出口照洋貨祇完正稅給關照運往內地概免釐金現在四馬路招商總局西首本局批發所樓下設棧零整發售凡整包者照市面議零疋格外公道言無二價童叟無欺　本局謹啓

眞不二價

仁大滿貨　減價零售

本莊滿貨甚多因粗細皮貨及綢夾綢衣等情愿賞客提據其價克己因稱每兩七角但貨聚翠頗多再折八扣實無數貨客欲買者請至寶善街復新園對面便是

新製潤肌風斑藥水

余患風瘰黑斑已有數年諸藥不效今友人給藥治之數日而愈因以濟世今已選料製煉成分售兼治肌膚燥裂等症立見神效大瓶每瓶三角小瓶每瓶二角寶錦里森和祥珠花店陳熾昌主人代白

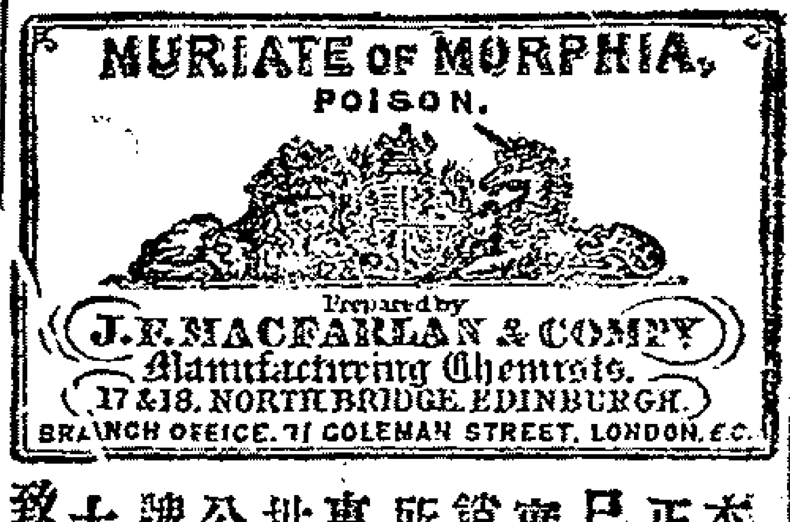
慶豐土棧批發

上洋打狗橋自運大小土藥照箱批發精製清膏每洋兩四錢還夜二兩四公膏二兩八冷籠三兩三熱籠三兩六平外加熱膏賜顧請認

新關協興土棧

上洋法界小東門外承辦大小洋藥監製清陳公膏什商賜顧比衆克己請認福祿壽三星圖爲記謹捐十月卅日吉時開張

上海中西大藥房



本藥房運售嗎
正牌嗎啡白藥粉
已歷多年貨眞價
實各省馳名近日
銷路愈廣承外國
所製嗎啡之藥廠
專託經售無論躉
批零拆比衆格外
公道賜顧認明此
牌至四馬路轉角
大洋房交易庶不
致悞 乙[illegible]

驗西草戒烟膏有效

啓前報告白川沙呂寧熙揚名飯
僞堂發四戒烟膏發此膏可裝在
烟上嘗烟呼吸既此膏既不須吸
烟其價每兩一千二百八十文眞戒
烟第一箱便之法也僕之烟癮乃因
病吃上散雖聞有妙藥亦不敢戒今
惡繪戒之法妥靈結購試之果然莫
測其妙始終不滿四十天脫去大累
今身體日强壯面生光彩若非該膏
堂靈丹濟世何以至此謹遵俗例登
報鳴謝此啓 蘇州道前街武林陶
公館壽永氏拜具 乙[illegible]

大東惠通公司

本公司集本英金一百萬磅叉公費四萬磅
英國倫頓總董首領係怡和行豊錫其餘總
董係恩利行之恩利匯豐銀行之麥格林旗
昌行之彭未來前沙遜行之沙遜與都阿行
之都阿公平行之愛未生其七位銀行往來
悉歸匯豐號董係旗昌行司密美最時章生
招商局馬眉叔沙遜行馬士怡和行麥各利
克五位其查勘押產者係監工陶德耳本公
司設在浦灘第六號門牌備存現銀專做房
產貨物押款其他生意皆可接本公司章程
辦理此佈 光緒十六年四月十五日
經理公司事宜陶耳譯啓 甲[illegible]

拍賣車糖

本行[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
拜出[illegible]
不出[illegible]
去下期[illegible]
館
老[illegible] 甲[illegible]

頭彩誌喜

英十一月頭彩
起上下附彩
由本行售出
[illegible]
單條六角
寄棋盤街中 乙[illegible]

始創鎗上戒烟三香膏

戒烟方藥市肆多矣本堂主人詹容堂先生遍覽奇方本草諸書獨有秘法製創鎗上戒烟藥膏
已歷年久四海風行銷流日廣濟人甚衆可救人心不古見利眼紅近來市上有種不肖之徒紛
紛效尤魚目混珠施其狡術奸計百出無非依樣畫葫蘆以徵戕之物希圖射利誠恐貴客食些
小便宜悞往購用一試不靈再試不驗戒烟之念因此而止不知鎗上戒烟一法乃本堂主人十
載苦心幸得秘四藥草自種園中採該草出於吾粵深山之中人多不識其草一枝能發四枝故
取其草名曰發四再配合龍涎香枷楠香上沉香三昧兼各種藥料製成取名曰三香戒烟膏每
兩二千五百六十文此膏和入烟中調勻燈上照常吸烟一樣癮轉不論新老烟癮及因病
上癮者皆能戒除可保毫無他患戒烟不論冬夏亦不須戒口亦不要另服副項補藥自然身强
體健精神倍長若不欲戒烟之人將此膏些小和入烟中常吸功能大解烟毒此膏之妙筆難細
述用法另詳仿單倘有客商誤購別家之藥不能將烟戒去者仍望請至本堂來購一試便知方
信余言不謬也發四草戒烟丸每兩約七百餘粒價一千二百八十文癮一錢者三十粒詹氏戒
烟丸每兩三百文此項朔望九扣 上海中和里內廣東詹誠德堂啓 乙[illegible]

十九製蒼朮斷根丸

廣東鹿芝館 治喘蒼朮丸

粵嘔之苦八甚矣哉余前因有此病延年調治不愈更至
每月約發一二次一起即飲食不能手足無力呼吸不通
汗流便急三四天方癒歷久且起纏綿後察得此方宜服
所以至嘔之襲嘔由脾弱肺寒土氣不足則水濕不化成
爲痰飲水飲其痰即[illegible]
核濟究寒外感動其[illegible]
痰冲塞其寢其[illegible]
是謹據此丸用十[illegible]
此方如法製服嘔久失爲余經見效[illegible]
公於衆用願斯世同獲其[illegible]
廣東鹿芝館分設上洋三馬路英老巡捕房[illegible]

召租

今有市房
坐落寶善
街石路口
即松風閣
茶館底子
如有欲租
是屋者即
請至本行
經租帳房
面議可也
長利洋行
白 甲[illegible]

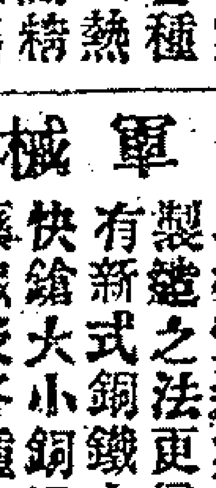
治喘止咳順氣化痰丸

夫痰之本水也則原於腎痰之動濕也則生於脾痰之結氣也則停於肺是故
脾爲生痰之原肺爲儲痰之器語云治痰先治氣氣順則痰除雖其要矣彼凡
外感六淫內傷飲食肺氣被鬱即聚液而成痰失治則留伏經絡結成痰核或
胸膈膨脹或哮喘不能眠或手足痛不能舉或
筋骨引痛腰腿心悸或痰迷心竅舌强不言種
種怪症不勝指數致病總由有風寒暑濕熱
酒食生冷之不同要在一氣字盡之矣本閣精
究有年製煉此丸專治老痰頑痰各種怪症無
論受病淺者藥到應驗如神即係病源日久痰
深已服務須攜帶傍身不時服食自使原氣漸復痰氣無礙痰涎不攻而自愈
此丸前在粵南久經流傳行世用再刊佈四方俾衆咸知爲每瓶大洋三角
廣東延壽閣爐丸號分設上洋棋盤街北首東向開張 乙[illegible]

機器軍械出售

本行在滬專辦軍械已
歷三十餘年屢蒙各省
各局委辦一切貨價無
不相宜近來英德等國
製造之法更屬精美今
有新式銅鐵大砲各種
快鎗大小銅帽紐火
藥以及各種大小機器
俱全倘蒙貴官紳賜顧
請至小行觀樣面議價
值格外克己此佈 一二
德亞士洋行啓 甲

生生堂佈告

店家立招牌爲憑
客商認招牌爲憑
今本堂街口法界
大馬路中市有姓

一堂姓
店字異音同希圖
淆混遠處交易寄
買須認明本堂老
招牌庶不致悞 乙[illegible]

立止小腸氣

專治癩氣俗名小
腸氣無論近遠年
服後立見神效永
不再發可能除根
每瓶 五

角寄在上洋寶善
街中恆鑫祥寄號
一家出售餘者假
非 乙[illegible]
廣福堂啓

寄售白木耳

玆友人由川
至滬帶有白
木耳數種寄
敝號發售貨
價均有分別
零沽躉販克
已公道仕商
欲購請至敝
號面議
二洋涇橋
樂里德記告
白 乙[illegible]

赤腳大仙魚鰾種子丸

此方係雲南大理府周姓年老無子遇異人傳授此方
服至月餘精髓自明身健髮黑鬚烏久服連生七子壽
至九十有七此方專治身體虛弱老少酒色過度頭眩
耳鳴神昏目暗腰膝酸痛
四肢無力自汗盜汗下元
虛損夢遺精滑陽痿或男
子精寒腎虛陽物不舉不
能久堅元陽衰敗或女人
血虛氣弱子宮久冷赤白
崩帶經水不調久不受孕服此立效有子者服之亦可
却病保元每瓶洋一角減附桂每兩洋八分上海英巡
捕房對門廣東務元堂何均年監製 乙[illegible]

珍珠化痔丸

痔有數種皆由風濕燥熱四氣所傷四氣者非六淫之邪
乃五臟之氣機動內發而作成也外治者如刀針掛線猛
藥割洗不惟痛苦難當且傷元氣內治者全用涼血散風
逐濕潤燥溫劑亦未見效反損精神雖感風濕燥熱而
成實肝脾腎三種虛損而起欲斷其患固本爲先治標爲
次此丸內藥品以舒肝扶脾固腎爲君以寬腸活血行氣
爲佐調和臟腑健運陰陽使風濕燥熱四氣所成痔疾無
地可容自然消化故此能治一切內外諸痔不拘遠年近
日成潛成管脫肛便血腫脹破孔痔瘍脫肛腸裂如
之如臟火便艱辛甚至痛癢異常等症無不應驗每兩洋
二角五分外用消痔散薰洗每包一角 乙[illegible]
上洋英大巡捕房對門廣東務元堂何均年製

石印百漢研碑印成催股取帖啓

此碑係萬廉山太守玉
子若先生所藏刻已印
成錦裱裝冊外加紅木
盒工選紙料無一不佳
大小與原本不改絲毫
附股者請即持票取帖
除股戳外所印無多每
部碼洋十六元 賞鑒
諸君欲購者請至上海
二馬路廣東齋味三堂
並各埠廣東朱齋賜顧
可也抱經廣主人啓 乙[illegible]

順記輪船[illegible]

本帳房有堅固小
輪船數只轉拖紳
宦坐船定期不悞
准於初八開蘇初
九開杭貨客便拖
附搭包艙請至白
大橋北首本帳房
面議每分十六鋪口
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

大英醫院

新式眼鏡各種照相器具

本行新到描線快鏡可以隨帶在身
用之極便每副洋十元極品八份影
鏡山水影鏡跑馬快鏡飛箱大小玻
璃鏡蓋玻璃盤磁
盤藥皮盤甲由每瓶
一磅每磅壹廿八磅每磅
醫水每瓶一磅每盤
十五磅洋醫阿嗎尼
濕鑽司克羅甸照片
上亮光克羅甸以及新式照相器皿
一應俱全貨高價廉倘蒙賜顧無不
格外克己 甲[illegible]

精理牙科

啓者凡人牙齒脫落每多不便自泰西補牙之法行於各國
咸稱其便滬上補牙向推外洋經橋孫泰洋行主唁牙醫生
爲最醫生精理牙科凡遇牙症一經醫治立刻奏效衆善補
牙備年老或他故牙齒脫落或鑲一齒或鑲全口或牙痛爛
俱用藥水金銀白金料象皮等物鑲補好最妙者近得新法
鑲牙不用托子妙在牙腳生出均與天生無異永遠不壞飲
食如常毫無痛楚予在唁醫生處二十有四年之久盡得唁
醫生之妙法近六年來因唁醫生年老凡有牙痛並補牙鑲
牙來行者均予代爲如法醫治補好歷蒙中外官商稱道不
置今者唁醫生已歸道山予因欲廣唁醫生之傳另購各種
新法機器特在上海後馬路廣蘇公所斜對門開設如蒙諸
君惠臨請即賜顧此佈 牙醫生徐紫峰告白 乙[illegible]

聯發士樓

本號開設上洋麥
家圈多年棄四絲
見信今春重換頭
新提選大小洋藥
照箱批發監製清
膏每洋一兩二錢
陳膏還灰二兩二
公膏二兩六錢二
三兩一熱籠三兩
四平頭外加什商
光顧請認不悞 乙[illegible]

滬上施少欽經蓮珊全啓

普陀山[illegible]
遠將[illegible]
年起[illegible]
少當代[illegible]
欽仰著有一[illegible]
醫業行世[illegible]
醫術暢[illegible]
僑寓[illegible]
廟東首保[illegible]
諸君如抱[illegible]
移玉往[illegible]
見奇效 乙[illegible]

鴨毛揀出售

啓者本行今
有新到青洲
鴨毛揀有限
公司之施門
釘呢出售價
格外公道各
寶號合意者
請至寫字房
面議
瑞記洋行告
白 甲[illegible]

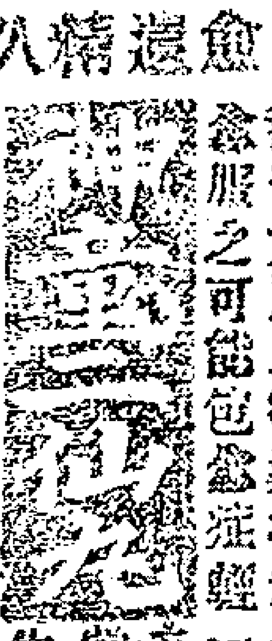
[illegible]

本堂首創鎗上戒烟三香膏以來定價不二
亦無二號之分近來效法者衆且有正號二
號之分以致外埠之人亦爲本堂有次號之
貨出售多有貪便
宜者來購空費往
返務祈登報佈告
諸君子耳○三香
膏每兩二千五百
六十文並無折扣

勿貪便宜
因小自誤

倘有貪便宜誤購別家之膏不能將烟戒去
務須認明本堂招牌不致誤
上洋中和里內廣東詹誠德堂啓 乙[illegible]

包愈遺精久已馳名

此丸專治身體虛弱遺精夢遺滑精等症
四肢困倦腰痠腿軟頭暈眼花本堂
密奇方用上等藥料修合或年久遺精不
愈服之可能包愈症輕一料重者二料此

丸亦不能速效藥性和平不寒不燥
常服亦能延年益壽百病不
即日初服一丸即見精神爽快此乃日不
服丸之者亦不見同也每料一元三兩○錢
人白滑丸及月經不調俱全不靈退還原
洋 上海棋盤街東首二馬路南石庫
門廣東益三堂啓 乙[illegible]

上洋鹹瓜街中

長泰藥行

本行發兌杜煎諸膠補劑俱
全茲將價目開列于后 乙[illegible]
虎骨膠 八百文
鹿角膠 二百廿
龜版膠 一百六十
驢皮膠 九十文
二仙膠 一百八十文
鱉甲膠 一百六十文
鹿腎膠 一百五十文
以上每兩實價無扣
洋照英牌竟要無欺

雙龍洋行聲明

啓者本行[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 甲[illegible]

[illegible]

啓者少時曾遊柳
港偶染白濁幸
已全愈今秋遊
蘇餘治無方幸
旅上洋益湯街
廣東譚寶官齋
白濁九三料洋
元半貼膏二張
洋四角立即濁
止特此揚名
浙江劉全記告
白 乙[illegible]